

北九州

# 市政だより

5カ所に児童公園つくる

よい子のみなさんがたのしく遊べる児童公園の整備に力を入れます。ことしは市内で、5カ所の公園をあたらしくつくるほか、いまある公園にスベリ台やブランコ、シーソーなどの遊戯具を新しくとりつけたり、つけ替えたりします。

↓写真は戸畑区みろく公園で



## 市政のことは本紙で

いままで、各区ごとに発行していた「区報」をやめて9月1日から、これを一つにまとめて、題号も「市政だより」とあらためて、市内の全世帯に毎月2回（1日と15日）おとどけすることにしました。

住宅や道路のことはじめ、水道、市営バス、市財政、経過期間、あるいは、本市の将来をきめる長期建設計画（マスタープラン）その他市民生活に関係の深い市政のことを、そのつど本紙を通じてお知らせします。

北九州市をすみだした百万市民のみなさんのねがいを実現させ、百万市民のしあわせをまもるため、「身近かな市政」・「血のかよった市政」を積極的に、進めたいと思っています。

これからも公正なご批判、建設的なご意見やご提案をおきかせくださいますよう、あわせてお願いします。

市長 吉田 法晴

9月1日 創刊号







写真はバゴダ

西門司分室の移転

別院通り3丁目にあった西門司分室は、同町にこのほど完成した大里南公民館に移転しました。8月26日からこの場所で行なっています。

失業保険法の一部改正

給付金の増額など

8月1日から

こんどの改正は、一般失業保険や日雇失業保険の改善とともに、受給資格者に対する就職促進をはかるため、各種の手当制度が設けられたことが特色です。おもな改正内容は、つぎのとおりです。

▽一般失業保険

- ① 保険金日額の引き上げ 最低百八十円、最高八百六十円になりまし。
② 扶養加算金の支給 扶養する配偶者やお子さんの数に応じて日額十円ないし二十円が保険金に加算されます。
③ 転職訓練中の給付 職業訓練所の訓練や講習にも保険金が延長給付され、受講者に一日四十円から七十円の技能取得手当が支給されます。また扶養家族と別れて寄宿する人には、月額三千六百円の寄宿手当が支給されます。
④ 傷病期間中の給付 職安に求

も保険金が支給されていきましたが、こんどから労働大臣の指定する地域に住居をかえた場合も、引き続き給付の延長が行なわれることになりました。

▽日雇保険

- ① 待期制度の改正 いままで3日から5日の待期後、はじめて保険金が支給されていきましたが、こんどから、各週の最初の日に1日だけ不労働であれば、その週のその後の失業日には保険金が支給されます。
② 給付の特例 6カ月間、毎月11日以上保険料を納め、その間に保険金を受給していない場合は、つぎの4カ月の間、各週定められた日に60日分の保険金が受給できるようにになりました。



このように制度の改善、整備が行なわれましたが、反面、給付の制限や不正受給に対する措置が厳重になりました。



○日本人はみな年金に加入する権利があります。社員は会社で公務員は役所で、ほかの年金に加入していない人は国民年金に加入して、ただし同時に二つの年金には加入できません。

国民年金のはなし

○あなたのために、国も負担金を出してくれます。あなたが納める国民年金保険料に、国がその半分をたして積立てられます。つまりあなたが百円出せば、国がその半分の五十円をたして百五十円が積立てられるわけです。

- ① 老齢年金：25年以上掛けた人が65歳になったとき。ただし昭和36年4月1日に31歳をこえる人は例外です。
② 母子年金：18歳以下のお子さんがある被保険者の夫が亡くなったとき。
③ 遺児年金：18歳以下のお子さんを残して、被保険者である両親が亡くなったとき。
④ 障害年金：被保険者の手足がなくなった、目、耳に障害がおこったとき。
⑤ 死亡一時金：被保険者が亡くなったとき。



舗装道路の散水

まだまだまじびしい暑さが続き、アスファルト道路は、ムッとするような熱気を放っています。車が通ると、とけたアスファルトがジャーッと音をたてます。こんなとき、家の前だけでも涼しくしようと、水をまいている人をよく見かけます。見た目には、たいへん涼しそうなのですが、これが舗装道路には非常にわるい影響を与えることになります。とくにアスファルト道路は、寒暖による伸縮がはげしく、ヒビができたり、車の重さでデコボコができたりします。このような条件のときに水をまくと、ヒビの部分から深部まで水が浸透し、舗装面が路盤層からはなれ、バラバラのかたまりになり穴があいてきます。この穴は、水をまくたびに、大きくなり、車の重さできらにくずれ、最後には、車が大きくバウンドするような大穴になってしまいます。ヒビがはいると雨水などによっても、くずれていくわけですが、せめてこのような人為的な被害だけでもなくしたいものです。



【戸籍の届出】

戸籍の届出は、すべて区役所に様式がありますので、それに従って届出をしてください。▽出生届 14日以内に届出ます



猿喰の伝説



区報もじに連載していたこの452平方キロは、こんども門司区に連載します。今回の452平方キロは、久しぶりで門司区内に戻って、猿喰(さるはみ)に古くから伝わっている伝説をとりあげてみました。つぎのお話は、猿喰本村に住んでいる土地の古者、荒木流蔵さんからうかがったものです。昔、猿喰に柳田弥九郎という弓のうまい獵師が住んでいた。百姓だったとも聞いた。その男の弓のうまさは、格別じやったそう。小倉の長兵衛、弓の練習をしてる侍を笑って、あやうく首を斬られそうになったときも、神わざのような腕前を見せて相手をお散させたそうじや。その侍が小倉の殿様にこの話しをしたのがきっかけで、小笠原藩の客分にとり猿喰折谷の奥のうっそうとした林の中に柳田弥九郎一族の墓があります。



9月15日から1週間は、としよりの福祉週間です。門司では、旧市時時から、この週間中におとしよりの顕彰式を行なっていました。この日も例年どおり顕彰式を行ないます。このため、いま顕彰の対象となるおとしよりの調査を行なっています。この調査は、区社会課内社会福祉協議会が各町内会長さんのご協力をいただいで行なっています。つきに該当する方で、まだ町内会長さんが調査にきていない方は、早めに区社会課へご連絡ください。(電話で結構です)。

中国語講座

区社会教育課では、中国語講座第十期生を募集しています。こんど募集するのは、初・中・上級各七十名で、10月8日から来年3月26日まで毎週火・木曜日に受講することになります。時間は、初級が午後6時から中級が7時から、上級が8時からそれぞれ50分間ずつです。講師は、宇部市にお住いの陳鳳展さんで、受講料はいりませんが、クラス会費として月百円程度を徴収します。受講ご希望の方は、10月2日までに堀川町の門司公民館内、社会教育課へお申し込みください。

寄付者

ありがとうございます。寄附返し寄付：小柳誠温さん(花山三)▽石本吉平さん(大里東廿丁)▽綾田マキさん(元二)民生事業協会へ)中野キヨノさん(宗利一)社会福祉協議会へ)一般寄付：匿名(門司港郵便局消印)民生事業協会へ)

百日セキ・ジフテリア混合予防接種
該当するのは、ことし2月1日から4月30日までに生まれた赤ちゃん、すでに3回受けた後1年から1年半になる人。
○とき……9月5、6日 後1.00~2.00
○ところ……公立を除く区内の各医院
柄杓田校区と白野江校区はつぎの日どりで行ないます。
○柄杓田小学校 9月4日 後1.00~2.00
○白野江小学校 6日 後2.00~3.00

巡回市民健康診断
レントゲン車風師号の
9月9日 後1.00~後4.00
10日 ~
11日 前10.30~後3.00
12日 ~
16日 ~
17日 後5.00~後9.00

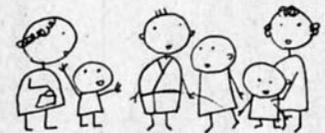
# 市長を囲む懇談会

## 各地区ごとにひらく

みなさんの意見や苦情など、日ごろ思っておられることをおききするために、移動市移所を開いています。

すでに、門司区、戸畑区で開催しましたが、これからの日程は

- 八幡区八幡小学校 9月5日
- 八幡区黒崎小学校 9月6日
- 小倉区天神島小学校 9月12日
- 小倉区北方小学校 9月13日
- 若松区文化体育館 9月18日



時間は午後7時から、吉田市長をはじめ、百田助役、各局長、区長など、市の幹部が出席、みなさんとひざをまじえて懇談します。げたばきで、ゆかたがけで、ご近所おきそいあわせのうえおいください。

なお、当日ご質問なさるかたは開会前に、会場受付へ質問事項をだしてください。

### なくせ競輪・競艇

〔問い〕 わたくしたちの住む北九州市には、門司区・小倉区の競輪、若松区の競艇等、市営の勝負遊び場が多いのに驚きます。競輪・競艇は市が主催し、市の財政に大きな恩恵を受けていると聞いていますが、それを支払うのは、低所得者が大部分だと思いません。

衣類、ラジオ、時計など、高価なものを見つけては家から持出し質屋でお金にかえて、競輪で何倍かにしようと急ぎ足でかけこみ、負けてしまふあります。

暴力、犯罪の温床ともなる競輪等は一日も早く、北九州市からなくしてください。〔主婦〕

〔お答え〕 北九州市内には、ご指摘のとおり、小倉・門司両競輪場と若松競艇場の三つの競走場があり、年間収益は約五億円にもなっています。

この収益もあわせて、区内の学校、道路、住宅、港湾等の整備をしており、本市にとっては、たいへん貴重な財源となっています。競輪、競艇の本質論については



こえのひろば

いろいろ、ご意見はあるでしょうが、地方財政のとばし現状ではとくに合併して今後多くの諸事業をかかえている本市としては、不本意ながらこの財源もまた貴重な一部であることはいふまでもない現実なのです。〔本庁事業課〕

このトンネルの、交通できる量は一日一万二千台ですが、最近のディゼル車の増加により、換気や設備の改善などをしても、一日一万台が限界といわれています。昭和43年には、推定の交通量が一日一万二千台になると思われま

### 関門に架橋を

〔問い〕 門司の繁栄のためにもまた北九州市のためにも、下関とのあいだに関門橋をかけてください。

〔お答え〕 「門司と下関のあいだに橋を」とのことですが、現在の関門国道トンネルの交通量は、一日に五千台で、日々増加の一途をたどっています。

で、本市としても予算を計上して山口県や下関市とともに関門架橋促進協議会を設立して関係各所に強力に架橋運動をしなければならぬと思っております。

架橋工事はいまのトンネルの東側の場合、橋の長さは千四百五十メートルで、工費は三百三十億円、西側の場合は橋長千三百メートルで、三百二十億円が必要です。

### 少年合唱隊を

〔問い〕 ある日、私が新聞を読んでいると、「市長に聞きたいこと、たのみたいことがあれば、どしどし、お手紙をください」と書いていましたので、このお願いを出します。北九州に、「少年合唱隊」を作っていましたか。

NHKでは、いつか、少年合唱隊を作るとき、隊員にはいりたいと思います。放送局から遠いので、ガッカリしています。

おとうさんに話したら「市長さんはいそがしいので、合唱隊を作るひまはないだろう」といつてるんですが……。(小倉区) 末光美佐子12才、宇土具仁子11才

〔お答え〕 北九州には、現在のところ、あなたの希望するような少年合唱隊がなく、私にとってもさびしいことです。あすの日本をせよかあなたがたが、明るくすこやかに育つためにも、合唱隊や合唱グループをつくりたいと思っております。このためには、合唱の指導者や会場、費用など、たくさん問題がありますので、関係者と

研究します。

### 中小企業へ融資

門司区中小企業融資制度による事業資金の貸し出しを行ないます。これは、毎月末に締めきり、翌月貸し出すことになっています。貸し付け額は、組合、法人の場合五十万円まで、組合員、個人の場合は二十万円までです。利率は日歩三銭、貸し付け期間は六カ月以内です。申し込みの際に、保証人二名と必要に応じて担保を置きます。また、協同組合などの場合は、組合役員全員の連帯保証が必要です。借り入れご希望の方は、市税納税証明書をつけて、区役所商工課か門司信用金庫本、支店へお申し込みください。

ご利用ください

## 公益貸屋

利子 月3分  
流賃期限 4カ月

- 門司公益貸屋…幸町4
- 白木崎公益貸屋…白木崎東町4
- 大里公益貸屋…中大門町11

## 人形大菊めかり

と き ▶ 10月1日～11月25日

と ころ ▶ めかり梶ヶ鼻遊園地

料 金 ▶ おとも 150円  
おとど 80円  
幼見 20円

■見流し館  
鶴西八郎為朝花試合ほか全25景

■演芸館  
大阪少女歌劇団30名来演  
菊花グランドショー 々るわしの都、全12歌

■菊花展示場  
感雄・細工造り・盆栽・大中輪など 3,500鉢



小倉区版

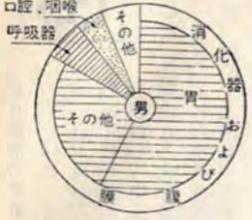
「ガン」——なんとといういまわしいことばでしょう。さいきん、成人病対策というこ

多い胃ガン・子宮ガン

ガンの話 (1)

の割合を占めています。さらに、全国の統計をみると年間九万一千人、一日平均二百五十人、六分間に一人の割合で、ガン死

部位別ガン死亡率



部位別ガン死亡率



市長への手紙
犬の放し飼いを取締ってください
町のいたる所に、放し飼いの犬を見ます。もしかまれたら、どうすればいいのでしょうか。

カメラ散歩
明治三十四年九月四日
夕 常盤橋上所見 稲妻を遮る雲のいろ濃き
夜 雷雨
鷗外 森 林太郎
「小倉日記」より



鷗外文学碑
碑面には、このようにしるされ
森鷗外が第十二師団軍医部長と
ています。

「わが家の文化」
カカア電化も困った
ものです。
—亭主
(小倉・風来坊)

国家公務員の採用試験
人事院では、近くつぎの四種類の試験を実施します。
○皇宮護衛官
○気象大学校学生
○入国警備官

自由席
「わが家の文化」
カカア電化も困った
ものです。

敬老会へどうぞ

八十才以上の方

老後の生活が、明るく豊かなものであることは、おとしよりだけでなく、すべての人の願いです。小倉区では、「老人の日」にちなんで、毎年、敬老会を開いてい



くらしのちえ

洗剤液は、濃いほど汚れが落ちるだろうと思われがちですが、いちばんよく落ちる濃度は、0.3〜0.5%です。洗たくをしている途中で、アワ立ちが少なくなってきたらといって

職業訓練生を募集

戸畑職業訓練所では、訓練生を募集しています。技能を身につけて、堅実な職業につきたいかたや、中高年令者で、他の職業へかわりたいかたなどを対象にしています。

夏ポムよ
そよよなら
スズキヒカオ
A series of four comic panels showing a character named Tomu and others in a library or office setting.

今月の新着図書
総記 出版年鑑 1963年版
(出版ニュース社編) 本の中の世界(湯川秀樹)

市立小倉産院を
ご利用ください
市立小倉産院は
経済的な理由で助産婦にかかると

職業訓練生の募集
機械工 三十名
訓練期間 10月〜3月(6ヵ月)
訓練時間 午後6時〜午後9時

秋の行楽は
門司めかり大菊人形展
と き10月1日〜11月25日
ところ門司めかり 梶ヶ鼻
鎮西八郎が朝花試合ほか23景
大阪少女歌劇団グランドショー12景
懸崖・細工作り・大輪など3,500鉢

心配ごと相談所
場所 区役所東別館裏
平日 午前10時〜午後3時
土曜 午前9時〜12時
金銭貸借、土地、家屋のもめごとなどなんでもご相談に応じます。無料。気軽にどうぞ

# 市長を囲む懇談会

## 各地区ごとひらく

みなさんの意見や苦情など、日ごろ思っておられることをおききするために、移動市移所を開いています。

すでに、門司区、戸畑区で開催しましたが、これからの日程は

- 八幡区八幡小学校 9月5日
- 八幡区黒崎小学校 9月6日
- 小倉区天神島小学校 9月12日
- 小倉区北方小学校 9月13日
- 若松区文化体育館 9月18日



時間は午後7時から、吉田市長をはじめ、百田助役、各局長、区長など、市の幹部が出席、みなさんとひざをまじえて懇談します。げたばきで、ゆかたがけで、ご近所おききあわせのうえおいください。

なお、当日ご質問なさるかたは開会前に、会場受付へ質問事項をだしてください。



信号が変わりました。サア急いで...

### 歩行者の保護

未舗装道路でも、必要な箇所には、横断歩道を設けることができます。

これまでは、横断歩道の要件として、道路標識と道路標示の二つが必要でしたが、改正により、どちらか一つだけで横断歩道として認められることになりました。

つきに、身体障害者を保護するため、白色に塗った杖をもって道路を通行できる者の範囲をひろげしかも、車両の運転者は、これらの人の通行を妨げてはなりません。

いままでも、車両などの運転者は歩行者が横断歩道を通行しているときは、その安全を図るため、一時停止か、徐行すればよかったのです。

### 整備不良車両の運転禁止

車両の整備がわるく、たとえ直接、交通上の危険がなくても、他人にひどく迷惑をかけるような車両は、運転を禁止されます。

たとえば、騒音防止装置や、ばい煙発散防止装置を取りはずしたり、または、その調整をしなかつたような場合です。

小倉区では二年前に「小倉BBS会」がスタートし、月一回、例会をひらいています。

BBS運動に関心をお持ちの方は区役所社会課におこしくください

ゴミ処理・散水は  
葛牧の  
清掃現場事務所へ  
電話 52-2700

し尿のくみとりは  
中井の  
清掃現場事務所へ  
電話56-4895

### なくせ競輪・競艇

〔問い〕 わたくしたちの住む北九州市には、門司区・小倉区の競輪、若松区の競艇等、市営の勝負遊び場が多いのに驚きます。

競輪・競艇は市が主催し、市の財政に大きな恩恵を受けていると聞いていますが、それを支払うのは、低所得者が大部分だと思えます。

衣類、ラジオ、時計など、高価なものを見つけては家から持出し質屋でお金にかえて、競輪で何倍かにしようと思き足でかけこみ、負けてしまふありさまです。

暴力、犯罪の温床ともなる競輪等は一日も早く、北九州市からなくしてください。〔主婦〕

〔お答え〕 北九州市内には、ご指摘のとおり、小倉・門司両競輪場と若松競艇場の三つの競走場があり、年間収益は約五億円にもなっています。

この収益もあわせて、区内の学校、道路、住宅、港湾等の整備をしており、本市にとっては、たいへん貴重な財源となっています。競輪、競艇の本質論については



こえのひろば

いろいろ、ご意見はあるでしょうが、地方財政のとばし現状ではとくに合併して今後多くの諸事業をかかえている本市としては、不本意ながらこの財源もまた貴重な一部であることはいなめない現実なのです。

〔本庁事業課〕

### 関門に架橋を

〔問い〕 門司の繁栄のためにもまた北九州市のためにも、下関とのあいだに関門橋をかけてください。

〔お答え〕 「門司区 床田末広」

〔お答え〕 「門司と下関のあいだに橋を」とのことですが、現在の関門国道トンネルの交通量は、一日に五千台で、日々増加の一途をたどっています。

このトンネルの、交通できる量は一日一万二千台ですが、最近のディゼル車の増加により、換気や設備の改善などをしても、一日一万台が限界といわれています。

昭和43年には、推定の交通量が一日一万二千台になると思われま

すので、早速この対策をはからねばなりません。そのため九州地方建設局では、九州縦貫高速自動車道路の一端として関門架橋案を検討中で39年度には、調査費を計上することになっていきます。

また、山口県と下関市では38年度に関門架橋調査費が計上されていますので、本市としても予算を計上して

山口県や下関市とともに関門架橋促進協議会を設立して関係各所に強力に架橋運動をしなければなら

ないと思っています。架橋工事はいまのトンネルの東側の場合、橋の長さは千四百五十メートルで、工費は三百三十億円

西側の場合は橋長千三百メートルで、三百二十億円が必要です。研究します。

### 少年合唱隊を

〔問い〕 ある日、私が新聞を読んでいると、「市長に聞きたいこと、たのみたいことがあれば、どしどし、お手紙をください」と書いていましたので、このお願いを出します。北九州に、「少年合唱隊」を作っていただけませんか。

NHKでは、いつか、少年合唱隊を作るとき、隊員にはいりたいと思います。放送局から遠いので、ガッカリしています。

おとうさんに話したら「市長さんはいそがしいので、合唱隊を作るひまはないだろう」といつてるんですが...。〔小倉区 末光美佐子12才、宇土具仁子11才〕

〔お答え〕 北九州には、現在のところ、あなたの希望するような少年合唱隊がなく、私にとってもさびしいことです。あすの日本をせうかあなたがたが、明るくすこやかに育つためにも、合唱隊や合唱グループをつくりたいと思っ

ています。このためには、合唱の指導者や会場、費用など、たくさん

## 道路交通法

### 一部を改正

交通事故は、毎日のように新聞の三面にとりあげられています。

運転者も歩行者も、お互いの生命を尊重し、交通道徳を守ってゆきたいものです。

こんど、道路交通法の一部がつかぎのように改正されました。

### BBS運動に

#### ご協力を

BBS運動とは...

十八才から三十才くらいまでの若者たちで組織され、罪を犯した少年や罪を犯すおそれのある少年たちに、あたたかい友情の手をのばし、この人々を善導してゆくことを目的としています。

BBS運動の起りは...

1904年、ニューヨーク市で起り、日本では昭和24年、京都で発足しました。

### 若人の道あんないを 小石老人クラブ結成

小石老人クラブが結成されました。この老人クラブは、体験や知恵を生かし、若人の支え、道案内になり、またお互の向上と和をはかろうというものです。

若松区の老人クラブは、神原福一会長をはじめとして、すでにあらゆる方面に活躍しており、区別にもほとんどが結成、あるいは準備中です。会報の『若老連』を毎月1回発行し互いの活動状況や、意見の発表、研究の場としています。

9月15日の『老人の日』を前に若い人の先頭に立ち、指導をしようとするお年寄りの活動ぶりは、まことに心強いことです。

まだまだ、若い人たちには負けませんよ!!  
(小石老人クラブ)



証券表記名	証券番号	金額
高倉つね	(A) 15948	1,000
井上田鶴	(A) 16718	1,000
〃	(A) 16719	1,000
無記名(宇津宮一)	(A) 16593	1,000

旧若松市学校施設組合からのお知らせ  
旧若松市学校施設組合発行の次の証券は、本人から紛失した旨の届出がありましたので無効とします。

川柳も短歌俳句と同列の短詩形文学でありますから、散文の一節を十七音に整理しただけでは川柳作品とはいえません。然し初心者これを要求することは無理かも知れません。でも後半の句と自分の句(投稿)とを、比較鑑賞して下さい。投稿原句の九割まで訂正して発表された句に、有頂天になっていたので、終生上達は望めないでしょう。  
次題「葬式」 締切 九月三十日  
投句先 若松区外町二 友田中間子

友田中間子選

### 市民の声 赤崎川(小石)を 防火用水槽に 利用しては

【問】 近年めざましく発展する小石住宅地区の火災予防のため、赤崎川の小石公民館と小学校前附近外二カ所に川をせき止めて防火用水槽に利用するため堰堤を造っていただきたい。(会社員)

【答】 この附近は、最近、急速に住宅が多くなったため、消火栓だけでは水量が不足と思われる。また、水利確保の上にも、あなたのご提案は結構なことと存じますが、河川の維持管理からみれば、次のような難点が考えられます。  
一、土砂の蓄積が著しい。  
二、流域の排水施設が河川断面の下部に取付いているので、排水が不良となる。  
三、不側の降雨時における河川氾濫。  
四、堰堤設置により、水叩工を設けなければならないようになる。このような事を解決するために、次のことが必要です。  
一、締切工事を、取りはずし簡単にするため、巻揚機を取り付ける等、別途予算が必要。  
二、蓄積土砂を月一回以上浚渫しなければならぬ。  
三、降雨時は常時調整するため、

人員を配置しなければならぬ。四、施設後における災害等の復旧経費の問題。  
以上のように、予算面、その他に難点が考えられますので、ご要望に応じられません。まことに恐縮ですが、再考していただくようご回答いたします。

【問】 若松区浅川地域は、飲料水を日炭に依存していますが閉山などで困ることがあると思えます。水道企業庁の給水施設の設置をお願いします。(会社員)

【答】 あなたの申し越しにつきまして、北九州水道企業庁に問い合わせましたが、次のような回答がありました。  
この附近は高松坑の鉱害により地下水がなくなったので、現在日本炭鉱が簡易水道で給水しています。当企業庁の近くの水道施設も特別鉱害復旧事業で施行しましたので、もしあなたがおっしゃる新しい給水施設を造る場合は既設の配水管をほとんど取り替えなくてはなりません。また、給水能力もなくご要望にこたえることができません。  
右のような回答でしたが、市としては、住民生活の向上のため設置する必要がありますので、水道企業庁に再度要望することにしていきます。

【問】 あなたの申し越しにつきまして、北九州水道企業庁に問い合わせましたが、次のような回答がありました。  
この附近は高松坑の鉱害により地下水がなくなったので、現在日本炭鉱が簡易水道で給水しています。当企業庁の近くの水道施設も特別鉱害復旧事業で施行しましたので、もしあなたがおっしゃる新しい給水施設を造る場合は既設の配水管をほとんど取り替えなくてはなりません。また、給水能力もなくご要望にこたえることができません。  
右のような回答でしたが、市としては、住民生活の向上のため設置する必要がありますので、水道企業庁に再度要望することにしていきます。

【問】 あなたの申し越しにつきまして、北九州水道企業庁に問い合わせましたが、次のような回答がありました。  
この附近は高松坑の鉱害により地下水がなくなったので、現在日本炭鉱が簡易水道で給水しています。当企業庁の近くの水道施設も特別鉱害復旧事業で施行しましたので、もしあなたがおっしゃる新しい給水施設を造る場合は既設の配水管をほとんど取り替えなくてはなりません。また、給水能力もなくご要望にこたえることができません。  
右のような回答でしたが、市としては、住民生活の向上のため設置する必要がありますので、水道企業庁に再度要望することにしていきます。

### 人権特別相談

ところ 文化体育館(展示室)  
とき 9月16日(月)  
家事、民事、刑事、その他一般相談を無料で応じます。

友田中間子選

大谷町	川口	勝二
上原町	宮田	京子
大井戸	竹井	博康
山手通	西村のぼる	
屯田	権田美智子	
土井町	宮脇	君子
連歌浜	岡	良三
山手通	美川	美嶺
二島町	春田	海月
中川通	光安	香仙
老松町	山崎	柳鯉
明治町	田中	双柳
浜三番	宮崎雨後草	
日出町	大石	柳芳
	三上	春雄

### 若松区版



若松区版は、予防注射や区内の行事などをお知らせしますので、関係のあるものは必ず目をとみましょう。  
9月1月号から、区報が一本化され、この『市政だより』の市政の動きなどをお知らせします。

### 便利になる手続



明るくなった市民課窓口 この窓口でいろいろの手続きが全部できるように改善する計画を進めています。

市民課の窓口が改善されました。いままでは窓口が会計課への通路となっていて、混雑のため市民のみなさんに大変ご迷惑をおかけしていました。こんど改善した市民課は、控室も広くとり、カウ

ンターも角にまるみを持たせ、なごやかさを取り入れた明るい窓口となりました。  
また、市民のみなさんがいろいろな手続きをする場合、国保課や収入課、経済課などで取り扱っている、それぞれ各課に行って手続をしていただいていた課がよくなりました。手続を扱っている課がよくわからないと、二つも三つもこの課に行かなければなりませんでした。このように、市民サービスの上からも大変ご迷惑となつておりますので、窓口を集中して、市民課で手続が全部できるように改善する計画を進めています。

### 相談ごとはなんでも 市民相談室で

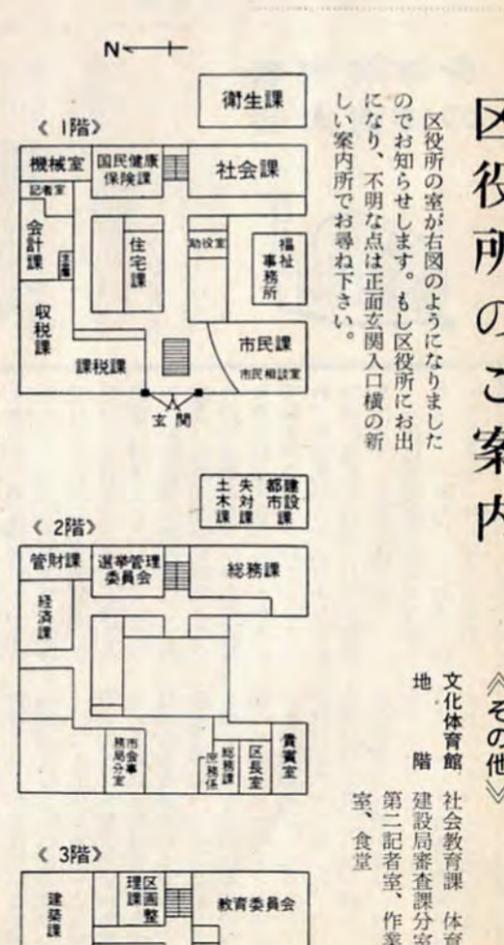
市では、緑と太陽の明るい町づくりとゆたかな市民生活の向上のため、市民サービスにつとめていきますが、今度の市民課の改善とともに、市政についてのよろず相談に応じる市民相談室を新しく設けました。市政の動きや行事などをみなさんに知っていただくことにも、みなさんの要望や意見、苦情をお聞きして、それを市政に反映すること、人権相談などみなさん

- ### 寄付金
- 社会福祉協議会へ
- ▽安政町一 石飛倉松殿 五千円
  - ▽山手通五 橋本周一郎、次郎殿 一万円
  - ▽大池町 岡部文彦殿 五千円
  - ▽浜七の五 安河内和子殿 三千円
  - ▽古賀殿 四百五十四円
  - ▽若松警察署殿 七百円
  - ▽市民委員社会事業協会へ
  - ▽浜八の八 守屋清殿 一万円
  - ▽今光町 横浜幸三郎殿 三千円
  - ▽浜五南六 横山清治殿 五千円
  - ▽新地二 後藤倉太殿 一万円

### 文化体育館体育行事

9月1日	9時	区内卓球大会
〃 15日	〃	区内庭球大会
〃 22日	〃	区内排球大会
〃 28,29日	〃	県下中学校籠球大会予選

また、戸籍簿本とか、納税証明書などの料金を市の証紙を買っていただいていたが、この不便を解消するためにレジスターをそなえて、現金で納めていただくことになりましたので市民課窓口で簡単に用事をすませることができるようになります。



### 区役所のご案内

区役所の室が右図のようになり、お知らせいたします。もし区役所にお出になり、不明な点は正面玄関入口横の新しい案内所でお尋ね下さい。

文化体育館 社会教育課 体育課  
建設局審査課分室、第二記者室、作業員室、食堂

# 選挙人名簿の申請を

## 筑前海区漁業調整委員会委員



# 残暑

涼み客でにぎあう若戸大橋

### 別天地の涼しさ…

立夏が過ぎたというのに、日中の暑さはまだまだきびしく、夜でも風のない時はむし暑い。

残暑もなんのその、高さ50メートルの橋の上は別天地。

百万ドルの北九州夜景、遠く関門までの美しい光の構図が目を楽ませてくれる。また、下を見ればひゃっ、とするような高さに涼しさは一そう増す。

### 痘そう予防接種日程表

接種場所	接種月日	検診月日
小石校	9月9日	9月17日
深町校	〃 10日	〃 18日
浜町校	〃 11日	〃 19日
若松校	〃 12日	〃 20日
修多羅校	〃 13日	〃 23日
古前校	〃 16日	〃 25日
藤木校	〃 26日	10月4日
二島校	〃 27日	〃 7日
花房校	〃 30日	〃 8日
江川校	10月1日	〃 9日
浅川校	〃 2日	〃 10日
23区公民館	〃 3日	〃 11日

※時間 13時30分から16時まで  
ただし花房、江川、浅川校は13時から15時まで

- ① 該当者  
1期 生後二カ月から十二カ月までの出生児で未接種者  
2期 来年度小学校入学児童  
3期 来年度小学校卒業児童その他出生後一度も接種していない人
- ② 料金 一人 十円
- ③ その他注意事項  
1、接種前、入浴して清潔な肌着を着用して下さい。  
2、当日は必ず予防接種手帳と料金を持参して下さい。  
3、接種当日事故その他の理由で接種できなかったときは、他の校区で受けて下さい。  
4、検診日には接種いたしませんので必ず接種日に接種して下さい。

## 痘そう予防接種



**対象者** 昭三七・八・一より昭三八・七・三一までに生れた乳児全員

当日は母子手帳、予防接種手帳を必ず持参して下さい。なおこの検診は赤ちゃん保健コンテストの一次予選を兼ねますので一人もれなく受診して下さい。

乳児検診のため保健所での幼児健康診断は九月一杯で中止します

昭和38年度秋期乳児一斉検診日割表

期日	曜	受付時間	検診場所	該当校区
9月5日	木	午後1時半～3時まで	国保相談室	生保世帯
〃 6日	金	〃	高尾集会所	高尾社宅
〃 9日	月	午後1時半～3時まで	小石校	小石校区
〃 10日	火	〃	深町	深町
〃 11日	水	〃	浜町	浜町
〃 12日	木	〃	若松	若松
〃 13日	金	〃	修多羅	修多羅
〃 14日	土	〃	23区公民館	22, 23, 24区
〃 16日	月	〃	古前校	古前校区
〃 17日	火	〃	藤木	藤木
〃 18日	水	〃	二島	二島
〃 19日	木	午後1時半～3時まで	花房	花房
〃 20日	金	〃	江川	江川
〃 23日	月	〃	浅川	浅川

対象者 昭和37年8月1日～昭和38年7月31日までに生れた乳児

## 乳幼児一斉検診

(赤ちゃんコンクール) 予選もかねて

## 市長を囲む座談会

### 第1回移動市役所

38年度の予算を中心に、市のしごとや、市政の進めかたなどについて、あなたのご意見、ご要望をおききします。

ご近所、おきそいあわせのうえお集

り下さい。

とき 9月18日(水)

午後7時～9時

ところ 文化体育館小ホール

出席者 吉田市長、百田助役  
長谷川区長ほか市幹部

発行 北九州市一電(代) 2551-3551

発行日

毎月1日・15日市内全世帯配布

印刷 合資会社 吉田印刷所

# 白鳥よ健やかに

☆ 河内小学校のよい子たちは、白鳥 ☆ 元気で、すくすく育つように、と ☆  
 ☆ パトロールの旗をなびかせて、き ☆ 青少年赤十字の旗はよびかけてい ☆  
 ☆ ようも巡回です。白鳥の子よ、 ☆ るようです (河内貯水池にて) ☆



雨あがりのドロドロ道を巡回中です。いつも顔をみせる白鳥がでてきません。雨なのできつと果ごもりでしょう

## やはた区版

### 市民会館

▽9月15日 9時~12時  
 北九州高校合唱コンクール  
 ▽9月15日 13時~17時  
 北九州吹奏楽予選  
 ▽9月25日 13時~22時  
 合唱祭(コールフロイデ)

いずれも無料です

河内小学校のよい子たち六十八名は、日本青少年赤十字に加盟、8月21日の加盟式がおこなわれました。青少年赤十字から、白鳥パトロールの旗と、団員ひとりひとりにバツジが贈られました。ちかひのことは、私は、青少年赤十字の一員として、心身を強健にし、ひとのためと、郷土社会のため、国家と世界のため、つく

すことをちかひます。福岡県下の加入学校は五十校、二万五千人です。北九州市では戸畑区の全中学校、粕ヶ谷小学校が加入、あたらしく河内小学校が正式加入したのです。日赤の岩本理事はつきのようにお祝いのご言葉をのべました。河内小のみなさんがいまおこなっている白鳥パトロールは、赤十字運動そのものな

です。これからも、みなさんのできる身近かな奉仕活動をつづけることにはがんばってください。また、おあきんたちで構成している日赤奉仕団の佐々高などは、東京や鹿児島などで、青少年赤十字のひとに本当に親切にもらったことがあります。八幡区の河内小にも青少年赤十字ができてとてもうれしいのです。とあいさつをされました。

商店の繁栄のために、店主の経営勉強、商店主の講習会などを八幡区商工課でおこなっていますが、こんどは、店員さんたちの勉強とレクリエーションをねらって、商店従業員の夏季講座をひらきます。帆柱山頂の国民宿舎の上ホテルで、九月十二日、十三日、一泊二日の講座です。電話サ一ビスの勉強の、店員さんの勉強、師麻生藤登氏(福岡相互銀行)▽やさしい店舗設計、講師竹内光男氏(中小企業診断員)▽商店の色彩、講師福永正一氏(中小企業診断員)▽包装実習、井筒屋。希望者は、会費六百元をそえて商工課まで。



## ママばくも出場 赤ちゃん大会へ

おとうさん、おあきんにかかれて、丸々ふとった赤ちゃんはニコニコ顔……。健康な赤ちゃん育児に努力されたおあきんを表彰するための「赤ちゃん大会」がひらかれます。八幡区での予選はつきのとおりです。おあきん自慢の赤ちゃんをぜひ参加させましょう。参加資格は昭和37年8月1日から38年7月31日までに生まれた赤ちゃん一名は、県大会に出場できます。

## 児童文化会

八幡児童文化会では、去る7・8月に地区公民館、公園、広場などおよそ20カ所で中国映画の「赤いネッカーチーフ」の巡回映画をおこない子どもたちにたいへん喜ばれました。ことしの計画としては、雨情まつり子供会、めぐまれぬ子どもたちを招待する、年末子ども大会の施設慰問などの行事を予定しています。

この児童文化会は昭和25年11月に結成、初代会長は井上一郎さんいまは阿南哲郎さんが会長で、会員はおよそ百名、学校の先生、会社員、主婦、BGなど、各層から児童文化に関心をもっているひとびとが参加しています。この会は、児童講習会、児童文化講習会、8ミリ映画、スライドの製作などもおこなっています。なお、会の事務局は八幡児童文化センター内(電話2960)

## 車の多い道から舗装 近く五カ年計画発表

私たちの町内の道路は、雨のため非常に荒れて、歩くのにも大変苦労しています。車など通まわりしなればなりません。早く道路を整備し舗装していただきたく、このような道路の整備、舗装などの陳情や苦情が、区民室に多数寄せられています。道路の舗装、改良の設計を担当している土木計画課で実際の事情をきいてみました。区内には、舗装をしなければならぬ交通幹線が約五万米もあり、これにつながる補助道路は八万米もあります。しかし、一年間の舗装実績は予算との関係で八千米程度しかできていない現状だということです。道路の舗装は、交通量の多い路線から逐次実施していますが、この調査もたいへんなことです。

また、土質試験室では、舗装程度をきめるため、専門の技術者が道路の土を入念に調査、研究しています。二十八年度の舗装新設は六カ所で一千万円を予算に計上し、すでに、祇園町、皿倉線、黒崎町の舗装が完了してあります。九月からは東鉄町、白川町、折尾東築通りなどを実施することになっていきます。簡易舗装は、折尾鷹見、永大丸など十九カ所で、一千百万円が計上され、逐次舗装されます。この延長は約六千米、全区の舗装が百%できるにはなかなか遠いようです。

また、アルコール中毒者などが凶器をもって暴れるときは、保健所に連絡しますと、精神異常の緊急鑑定をします。



道路の改良、舗装、あるいは道路の新設、潤滑の工事など北九州市全体についての土木五カ年計画の具体案を近く発表することになっていきます。

太陽がギラギラ照りつける失対事業で働く労働者たちが汗だらけで作業中(消防署前の簡易舗装)

## 飼いは 放さないで

問い 石坪町から昭和町電停通りに早朝から放犬が集って、飼いや、動物や牛乳、新聞配達のは、いつ犬にかみつかれるかとヒヤヒヤです。朝夕方の通動時には飼犬をつなぐようにはしてください。また、犬を放すときは、口輪をつけさせたいとおもいます。

(68) 2340番



こたえ さいきん、犬にかまれた話を、新聞などでよくみますので、犬の飼主には、できるだけ犬をつないでおくよう、人をおかす犬は迷惑をらせ口輪をかけて他人に迷惑をかけないように注意しています。近くニニエスカーなどで宣伝する計画です。

犬をつないでおくことについての衛生局では、畜犬条例の制定を検討中です。

(一)通動者

(衛生課)

## ノイローゼの 無料相談

職場での複雑な人間関係、交通ラッシュなどのために、いわゆる文明病といわれる症状のひびがふえていくようです。こういう症状は軽いうちに治療することが大切です。

いつも落着かずイライラしたり、ノイローゼ症状のひとつは八幡保健所の「精神衛生相談」をご利用ください。相談と鑑定は無料でおこないます。(治療については有料)

## スポット

8月21日、国民宿舎山の上ホテルの増設が完了し、落成式が行なわれました。この日、市長にかつて出席した河村区長は、国民宿舎は、だれもがやすい費用で、しかも気軽に利用できる健康的な施設です。こんごさらに多くの人が国民の休養施設としてこのホテルを利用してくださることを望みます。とあいさつ。



写真河村区長

ソフトボール 庭球 区民大会 9月8日9時 桃園コートほか 申込みは5日までに 体育課

育児相談 受付は 9月10日 12時~13時 市立八幡病院

主婦の内職募集 メリヤス手袋 毛糸刺しゅう 和裁など 申込みは (6)4536番へ 八幡総合授産所

中国語講座 入門講座(火・木) 講師 田上誠一先生 初級講座(月・水) 講師 谷脇先生 申込みは (6)4536番へ 八幡総合授産所

# 市長を囲む懇談会

## 各地区ごとにひらく

みなさんの意見や苦情など、日ごろ思っておられることをおききするために、移動市役所をひらいています。

すでに、門司区、戸畑区で開催しましたが、これからの日程は

- 八幡区八幡小学校 9月5日
- 八幡区黒崎小学校 9月6日
- 小倉区天神島小学校 9月12日
- 小倉区北方小学校 9月13日
- 若松区文化体育館 9月18日



時間は午後7時から。吉田市長をはじめ、百田助役、各局長、区長など、市の幹部が出席、みなさんとひざをまじえて懇談します。ゲタバきで、ユカタがけで、ご近所おきそいのうえおいでください。

なお、当日ご質問なさるかたは開会前に、会場受付へ質問事項をだしてください。

ていしましたが、九月からは十日を締切日とし、その月の委員会で審議します。

普通の農地転用申請では許可書の交付が、およそ一カ月後となります。農地の引渡し、土地代金の受けわたしが許可をうけてからおこなってください。農地の無断転用は、法律上の罰則があります。また許可をうけていないものは、所有権の移転登記ができませんから、売主、買主ともにたいへん困ることになります。

申請の手続きがわからない人は、区役所の農業委員会事務局へ気軽に聞いてください。



### ★特別人事相談

金銭の貸借、家屋の立退き問題、他人からの不当な圧迫などで、お困りのかたはありませんか。

九月十日は、弁護士さんによる法律相談日。この日は弁護士のほか、婦人相談員、人権擁護委員などがみえて、あらゆる相談をうけつけて、適切な助言をおこなってくれます。

この相談は、毎月十日中央公民館(本町四丁目)三(三)野村智昇(香月橋橋)王寺町)松永貞次(宮の町)原嶋竹次郎(折尾浅川通)坂本艶子(上本町二)敬称は略しました。

### ◇ご利用ください

#### 貸出図書四千冊

市立図書館では、個人・団体の貸出し図書四千冊が備えつけてあります。

小説が主ですが、教養書、趣味雑誌、参考書もあります。借りたひとは、勤務先の証明書を添えて登録をしますと、無料で借れます。貸出しは単行本二冊と雑誌一冊、期間は一週間まで。

職場、地域で、読書クラブなどつくって登録しておきますと、代表者がまとめて借りることができます。

まいつきの新刊図書ニュースがありますので、ご利用ください。また、あなたの調査研究や参考文献などについて図書館を利用できます。電話⑥1123番。クイズ宿題などは回答しません。

### ◇農地転用は

#### かならず許可を

農地法による、各種許可申請書の受け付けは、いままでは毎月末で締め切り、翌月の委員会が審議し

### ◇心配ごとは

#### 社会福祉会館へ

八幡区社会福祉会館についての問合せがありますが、丸山町三丁目の元図書館が、社会福祉会館です。ここでは、心配ごとの相談、生活に困っているひと、病気の治療費、子どもの教育のことなど、すべての相談を受け付けます。

なお、国や県への行政苦情については、行政相談員の帆士市次さんがいて関係官庁を調査し、苦情の解決をはかってくれます。



保よりに、共働きのかたに、子どもさんの守りを希望されるかたを紹介しましたが、あとの返事がありません。話がまとまらなくても一報して下さる親切さがほしいものです。アルバイトのようなものはこの欄に投書されるよりも、公共職業安定所へ問い合せてください。

なお、青いポストへの投書は、住所、氏名を書いてください。



### 鳩

岡田芳彦

それは愛であり それは花であり それは光のようなものであり それは泉のようなものであり さまのいない世界では わたしは無心になれる 王さまのいない公園では わたしは空気になる しかしベンチの上には そそりたつ高層建築があり 窓があり 霧があり ジョーンストン島がある

□発行 北九州市一電(代) ②5551・3551

□発行日 毎月1日・15日市内全世帯配布

□印刷 合資会社 吉田印刷所

### ●ブタペスト・ジプシー・

#### オーケストラ

9月30日 よる6時  
特別席 1200円 A券 1000円  
B券 800円 C券 500円

### ●ハワイアン音楽の夕べ

9月27日 よる6時  
200円

八幡市民会館



### 海老原喜之助 自選展

9月7日~18日

(月曜休館)

おとな 150円  
-高校・大学生 100円  
小・中学生 50円



美術工芸館



### 季節の話題



9月のことを陰暦で長月(ながつき)といいます。これは夜の長い月・長くなる月、夜長月からきているとことです。

「変わりやすいのは秋の空」といいます。9月の空模様は残暑台風と複雑ですが、中旬を過ぎるとめっきり秋の気配が濃くなります。外出のさい、かさを持った行こうか持たまいかと、迷うようなお天気ときは、無駄だと思っても一本お持ちください。急の雨でせつかくの衣服をぐつしよりぬらすことを考えれば、かさの荷物ぐらい何でもないことです。

新学期になりました。前とうしろの見わけがつかないほど日焼けした子がいるかと思うと、顔色が悪くやせてだるそうに見える子が案外います。これは典型的な疲労過度のしるしです。これからはおいしい食物が豊富に出廻り、涼しく寝やすくなります。夏の間の体力回復に心がけ、栄養とすいみんをたっぷり与えるようにしましょう。

夏休みを終え、子どもたちの生活が家庭から学校へと移り、交通事故がグンとふえてきます。学校の行き帰りや、帰宅後の遊びにも十分注意しましょう。

### 「すこし胃が悪い」がガンだった

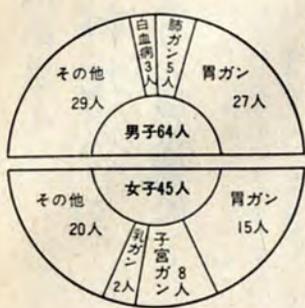
どうも胃の調子がよくなくて食欲も落ちた、慢性の胃病ではなからうかといったことから病院に行き、ガンと診断されきつそく手術を受けてあやふく生命をとりとめたといった例があります。

### 日本人には胃ガンが多い

昨年中にガンで死んだ人は全国で九万八千八十一人、全死者の13・8%をしめ、死亡原因別では脳出血に次いで第二位。

戸畑区内では37年中に百九人がガンで死に、全死者六百七十六名のうち、六人に一人はガンが原因で死亡したことになります。ガンは胃・肺・肝臓のほか皮膚や骨や骨などにどこにでもできます。とくに日本人に多いのが胃ガンですが、これは男女ともに多く、米食の取り過ぎに関係があるのではないかと思われているもの。このほか、女子では子宮ガンや乳ガンなどが目立ち、男子では肺ガンや白血病などが死因になっている場合が多いようです。

ガンの部位別死者数37年中戸畑区



病気になる年齢は、脳出血などとともに成人病の代表といわれるだけあって、40歳以降にかかる率が圧倒的に多い現状です。

### ナゾにつつまれるガンの発生原因

このガンが発生する原因については、いろいろの学説がとねえられていますが、まだ定説がないと

# 6人に1人はガンで死ぬ

## —9月は第4回のガン征圧月間—

- ① やせてきて、顔色が悪くなり貧血してくる(すべてのガン)
- ② ながく胃腸のぐあいが悪く、食欲がおとろえる(胃ガン)
- ③ おりものがふえたり、血がまじったりする。不定期出血や接触出血がある(子宮ガン)
- ④ 乳房のなかにながく消えないしこりがある(乳ガン)
- ⑤ ものをのみこむとき、つかえるような気がする(食道ガン)
- ⑥ 便通の調子が狂ったり、血がまじったりする(大腸・直腸ガン)
- ⑦ せきが長く続いたり、たんに血がまじったりする(肺ガン)
- ⑧ 声がかすれて、長く治らない(喉頭ガン)
- ⑨ 口の中や皮膚に治りにくいかじりがある(舌・皮膚ガン)
- ⑩ 尿の出が悪くなったり、血がまじったりする(腎ぞう・ぼうこう・前立せんガン)

### なにより必要な早期の発見

ガンははつきりした症状がなくてどんどん進行する場合があります。一日も早く見つけて専門医や病院などで適切な治療をすることが、なによりもたいせつになるわけです。

### あなたは大丈夫? ガンの赤信号

ガンを早くみつげるために、次のようなあなたのためのガンへの赤信号に注意したいものです。

恐ろしいガンからたいせつなわたしたちのからだを守るためには中年を過ぎたら時々人間ドックなどに入り、自分のからだの状態をよくみきわめておくことも役に立ちます。ガンの治療には摘出手術やコバルト60の照射などが総合病院あたりで行なわれているので早期に適切な治療をすれば、それだけ治癒する率も高くなるのです。

### ガンの相談なら

## おまかせください

- とき 毎月第3木曜日 午後2時～4時
  - ところ 戸畑区医師会館 新池町4丁目 でんわ☎2951
  - 相談員 区内の医師
  - 主催 戸畑区医師会
- もちろん無料です—



### ガン征圧へ

## 講演と映画の会

- とき 7日(土)午後1時から
- ところ 小倉市民会館

講演「ガン征圧運動について」  
九大名誉教授 小野寺直助氏

「婦人と子どものガンについて」  
九大教授 古賀康八郎氏

体験談「胃を全摘して20年」  
甲斐 鈴雄氏

「胃の全摘20年の意義」  
九大教授 井口 潔氏

「集団検診」  
前東北大学長 黒川利雄氏

映画 「ガンと闘う」  
無料。あなたも気軽にご参加を

### 戸畑保健所の

## 一般相談のご利用を

- とき 毎週木曜日 午前9時～11時
- 戸畑保健所の係員が一般相談の中で、ガン・脳出血・心臓病などの成人病の相談に無料で応じます。
- 検査料
- |       |     |
|-------|-----|
| 血圧測定  | 10円 |
| 尿蛋白検査 | 10円 |
| 尿糖検査  | 20円 |

